

including the number and serial number of the Authority Cards, the date and time, name and designations of the trusted agents/official present. The log shall be preserved for period not less than five years. The details of the destructions of Authority Cards shall also be informed to the CKGA Nodal Officer.

- On being informed of the SKMA Key Cards compromised, the SKMA Nodal Officer shall ascertain that the SKMA Cards has actually being compromised, before authorising and approving the recovery of back-up SKMA Master Key Card.

P. MATHEW SAMUEL,
Special Secretary to Government (CS&CA).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
CHIEF SECRETARIAT (EDUCATION)**

(G O. Ms. No. 11/Ag., dated 23rd September 2011)

NOTIFICATION

Thiru S. Kalyanasundaram, Deputy Director of Agriculture, Office of the Additional Director of Agriculture (Horticulture), Agriculture Department, Puducherry, is admitted into retirement on superannuation with effect from the afternoon of 30-9-2011.

(By order)

V. MANICKASAMY,
Under Secretary to Government
(Agriculture and Forest).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER**

No. 650/CEO/S1/Exam./2010-11.

Puducherry, the 27th September 2011.

NOTIFICATION

It is hereby notified that the original S.S.L.C. Mark Certificate, bearing Serial Number 0928310, under Register Number 302675 of March 1993, in respect of Sivagamy, an ex-pupil of Thiruvalluvar Government Girls' Higher Secondary School, Puducherry, is reported to have been lost and beyond scope of recovery and it is proposed to issue a duplicate certificate. If the original certificate is to be found by anybody, it should be sent to the Director of Government Examinations, Chennai-6, for cancellation, as it is no longer valid.

T. ANOUMANDANE,
Chief Educational Officer.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
FINANCE DEPARTMENT**

(G.O. Ms. No. 46/F2/2011, dated 3rd October 2011)

NOTIFICATION

Tmt. K. Revady, Deputy Director of Economics and Statistics, Directorate of Economics and Statistics, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 31-10-2011, on attaining the age of superannuation.

(By order)

R. SMITHA,
Joint Secretary to Government (Finance).

**புதுச்சேரி அரசு
கணக்கு மற்றும் கருவூல இயக்குநரகம்**

ஒப்பந்தப்புள்ளி மற்றும் ஏல அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, கணக்கு மற்றும் கருவூல இயக்குநரகத்திற்குச் சொந்தமான, கீழே குறிப்பிடப்பட்டுள்ள, பழைய, கிழிந்த செலவுப் பட்டியல்/ஆவணங்கள், பழைய நாளிதழ்கள் (ஆங்கிலம்/தமிழ்), ஆகியவற்றை விற்பனை செய்வதற்கு மூடி முத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் வரவேற்கப்படுகின்றன.

விலை ஒவ்வொரு இனத்திற்கும் தனித்தனியே குறிப்பிடப்பட வேண்டும்.

ஒரு
கிலோவிற்கான
விலை

- (1) பழைய கிழிந்த செலவுப்பட்டியல்/ ஆவணங்கள் (2 டன் தோராயமாக) . . ₹
- (2) பழைய தமிழ் செய்தித்தாள்கள் (50 கிலோ தோராயமாக) . . ₹
- (3) பழைய ஆங்கில செய்தித்தாள்கள் (20 கிலோ தோராயமாக) . . ₹

2. முத்திரையிடப்பட்ட உறையின்மீது “பழைய கிழிந்த செலவுப்பட்டியல் / ஆவணங்கள் / பழைய செய்தித்தாள்கள் வாங்குவதற்கான ஒப்பந்தப்புள்ளி” என்று குறிப்பிட்டு, அதை இயக்குநர், கணக்கு மற்றும் கருவூல இயக்குநரகம், புதுச்சேரி என்ற முகவரிக்கு 20-10-2011 தேதியன்று நண்பகல் 12.00 மணிக்குள் கிடைக்கும்படி அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டும். அன்றைய தினமே, பிற்பகல் 3.00 மணிக்கு வந்திருக்கும் ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்னிலையில் ஒப்பந்தப்புள்ளிகள் திறக்கப்படும்.

3. அதிகப்படியாக குறிப்பிடப்பட்ட விலையை, குறைந்தபட்ச விலையாக முடிவு செய்யப்பட்டு, வாய்மொழி ஏலம் ஆரம்பம் ஆகும். ஒப்பந்த விற்பனையில் பங்குபெறும் ஒப்பந்ததாரர்கள், மூடிமுத்திரையிடப்பட்ட ஒப்பந்தப்புள்ளியுடன் முன்வைப்புத் தொகையாக ₹ 1,000 (ரூபாய் ஆயிரம் மட்டும்) செலுத்த வேண்டும். வெற்றி பெற இயலாத ஒப்பந்ததாரர்களின் முன்வைப்புத் தொகை, ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன், அன்றைய தினமே திருப்பித் தரப்படும்.

4. ஒப்பந்த விற்பனையில் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட ஒப்பந்ததாரர், விற்பனையில் எடுக்கப்பட்ட இனங்களை எடையிட்டு, அடியிற்கையொப்பமிட்டவரின் அனுமதியுடன் முழுத் தொகையையும் செலுத்திவிட்டு, 24 மணி நேரத்திற்குள் அப்புறப்படுத்திவிட வேண்டும். குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் அப்புறப்படுத்தத் தவறினால், இடத்திற்கு வாடகையாக அரசு முடிவு செய்த கட்டணத்தொகை, இனங்களை அப்புறப்படுத்தும் வரை அவரிடம் இருந்து கட்டாயமாகப் பெறப்படும்.

5. ஏலம் எடுக்கப்பட்ட முழுத் தொகைக்கும் விற்பனை வரி செலுத்த வேண்டும்.

6. விருப்பமுள்ள ஒப்பந்ததாரர்கள், இனங்களை 20-10-2011 அன்று அலுவலக நேரத்தில் காலை 9.30 மணி முதல் 12.00 மணி வரை கீழே கையொப்பமிட்டுள்ளவரின் அனுமதியோடு பார்வையிட அனுமதிக்கப்படுவர்.

7. குறிப்பிட்ட நாள், நேரத்திற்குப் பின்னர் பெறப்படும் எந்த ஒப்பந்தப்புள்ளியும் ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

8. ஒப்பந்த விற்பனை முடிந்தவுடன், விற்பனைப் பொருட்களின் தரத்தைப் பற்றியோ அல்லது அளவினைப் பற்றியோ, இவ்வலுவலகம் எந்தவித பொறுப்பும் ஏற்காது.

9. ஏலம் விடப்படும் இனங்களின் அளவினைக் கூட்டவோ அல்லது குறைக்கவோ, ஏலத்தினை முழுமையாகவோ அல்லது பகுதியாகவோ, ஒப்புதல் அளிக்கவோ அல்லது நிறுத்தவோ, எந்தவித காரணமும் கூறாமல் முடிவெடுக்கக் கீழே கையொப்பமிட்டவருக்கு முழு உரிமை உள்ளது. மேலும், இந்த ஒப்பந்தப்புள்ளி ஏலத்தில் ஏதேனும் சிக்கல்கள் ஏற்படின், கீழே கையொப்பமிட்டவரின் முடிவே இறுதியானதாகும்.

புதுச்சேரி, 2011 செப்டம்பர் மீ 6 வ.

ஏ.கே. நாராயணன்,
இயக்குநர்.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DIRECTORATE OF ACCOUNTS AND TREASURIES**

Puducherry, the 6th September 2011.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders offering the rate per kilogram are invited for the sale of torn vouchers/records and English and Tamil dailies belonging to the Directorate of Accounts Treasuries, Puducherry as detailed below and the rate per kilogram for each item has to be quoted separately.

	Rate per kilogram
(1) Old torn vouchers/records (2 tones approximately).	.. ₹
(2) Old Tamil newspapers (50 kgs. approximately).	.. ₹
(3) Old English newspapers (20 kgs. approximately).	.. ₹

2. The sealed tenders should be addressed to the Directorate of Accounts and Treasuries, Puducherry duly superscribing on the envelope as "Tender for purchase of torn papers/old newspapers" are sent to reach the undersigned on or before 20-10-2011 at 12.00 noon. The tenders will be opened at 3.00 p.m. on the same day in the presence of attending tenderers.

3. The highest rate quoted will be treated as minimum bid amount and then the the public auction will be started.

4. The intending bidder should deposit an earnest money deposit of ₹1,000 (Rupees one thousand only) along with the sealed tender. The earnest money deposit of unsuccessful tenderers will be refunded on the same day soon after completion of auction.

5. The successful tenderer should pay the entire quoted bid amount as soon as the offer is accepted and the torn papers are weighed. The torn papers should be cleared within 24 hours from the time of weighing of torn papers and the payment is made therefor with the prior permission of the undersigned. If the tenderer fails to clear the torn papers as stipulated in time, the ground rent will be collected as per rules from the tenderer until the torn papers are cleared.

6. Sales tax will be charged extra as per the applicable rate at the time of auction for the bid amount.

7. The intending tenderers can inspect the torn papers during the office hours on 20-10-2011 from 9.30 a.m. to 12.00 noon with the permission of the undersigned.

8. The tender will not be accepted after the due date and time prescribed.

9. No claim about loss of the quantity of torn papers sold will be admitted after the auction is over.

10. The undersigned reserves the right either to increase or decrease the quantity of torn papers to be sold and also right to accept or reject the rate quoted by the tenderers fully or partially without assigning any reasons therefor. In case of any dispute, the decision of the undersigned will be final.

A. K. NARAYANAN,
Director of Accounts and Treasuries.

GOVERNMENT GIRLS' HIGHER SECONDARY SCHOOL

Kalapet, the 29th September 2011.

TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the highest rate per kilogram for each item of old newspapers (English and Tamil) and old answer script of examinations are invited by the undersigned from dealers / public.

	Rate per kilogram
(1) Old English newspapers . . ₹	
(2) Old Tamil newspapers . . ₹	
(3) Old answer scripts of examination papers. . . ₹	
(4) Damaged/condemned notebooks. . . ₹	

2. Tenders in sealed covers superscribed as “Tender for the purchase of old newspapers (English and Tamil) and old answer script of examinations, old/damaged notebooks” should be addressed to the Vice-Principal, Government Girls’ Higher Secondary School, Kalapet, Puducherry - 605 014.

3. The rate should be quoted separately for each item both in figures and words.

4. The tenders should reach the undersigned on or before 19-10-2011 at 3.00 p.m. and will be opened on the same day at 3.30 p.m. in the presence of the tenderers or their authorised representatives who may be present.

5. The intending tenderers should deposit a sum of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) in cash as earnest money deposit at the Office of the Vice-Principal, Government Girls’ Higher Secondary School, Kalapet, Puducherry - 605 014 at the time of submitting the sealed tenders.

6. The earnest money deposit will be refunded to the unsuccessful tenderers after the finalisation of the tenders. The tenders received after the due date and time will be rejected.

7. The intending tenderers may inspect the old newspapers (English and Tamil), old answer script paper, old/damaged school notebooks during the office hours on any working day with permission of the undersigned between 10.00 a.m. and 11.00 a.m. during the last three days before the date of tender sale.

8. The successful tenderer should pay the entire amount and should remove the old newspapers, old answer script papers, old/damaged school notebooks immediately, not later than 24 hours from the time of tender at his own expenses, failing which the earnest money deposit deposited by him/her will be forfeited to the Government. If the successful tenderer pays the required money and remove the old newspapers, old answer script papers, old/condemned notebooks, within the stipulated time, the earnest money deposit will be adjusted to him/her.

9. The sale will be effected to the highest tenderer.

10. This institution will not be held responsible for the safe custody, for loss or damage of the old newspapers, old answer script papers, old / condemned notebooks, once the tender sale is over.

11. Sales tax and service tax at the prevailing rate at the time of tender will be collected extra.

12. No claim on the quantity and quality and value of goods will be admitted once the tender is finalised.

13. If the tender opening day happens to be a public holiday, the same will be opened on the next working day. Any incomplete tender received is liable for rejection.

14. The successful tenderer should make his own arrangements for the weighment of old newspapers, old answer script examination papers, old/ damaged notebooks.

15. The undersigned reserves the right to accept or reject any or all the tenders without assigning any reason therefor.

R. RANI,
Vice-Principal.

**புதுச்சேரி அரசு
எழுதுபொருள் மற்றும் அச்சுத்துறை**

விலைப்புள்ளி அறிவிப்பு

புதுச்சேரி அரசு, எழுதுபொருள் மற்றும் அச்சுத்துறை சேமித்து வைத்திருக்கும் (1) கழிவுத்தாள்கள் மற்றும் அட்டைத் துண்டுகள், (2) சாக்கு மற்றும் கித்தான் பைகள் ‘எங்கு எந்த நிலையில் உள்ளதோ-அங்கு அந்த நிலையில்’ வாங்குவதற்கும், 1-11-2011 முதல் 31-10-2012 முடியும் ஓராண்டு காலம் வரை ஏலம் எடுக்கவும், விலை விகிதம் கிலோகிராம் விகிதத்தில் தனித்தனியே குறிப்பிட்டும், முத்திரையிடப்பட்ட விலைப்புள்ளிகள் கோரப்படுகின்றன.

2. மூடி முத்திரையிடப்பட்ட விலைப்புள்ளிகள் வெள்ளைத் தாளில் தெளிவாக எழுதப்பட்டு இந்திய அரசுடைமையாக்கப்பட்ட வங்கியில் பிணைத் தொகையாக ₹ 20,000 (ரூபாய் இருபதாயிரம் மட்டும்) செலுத்தி Banker’s Cheque in favour of Senior Accounts Officer or Deposit at Call ரசீதினை இணைத்து, கீழே கையொப்பமிட்டு 28-10-2011 அன்று மாலை 3.00 மணிக்குள்ளாக புதுச்சேரி, தட்டாஞ்சாவடியில் உள்ள எழுதுபொருள் மற்றும் அச்சுத்துறைக்கு வந்தடையுமாறு அனுப்பி வைக்கப்பட வேண்டும். அன்றைய தினமே மாலை 3.30 மணிக்கு விலைப்புள்ளிகள் ஏலதாரர் அல்லது அவரால் நியமிக்கப்பட்டவர் முன்னிலையில் பிரிக்கப்படும். மேலுறையில் ‘கழிவுத்தாள்களுக்கான விலைப்புள்ளி’ என்று குறிப்பிட்டிருக்க வேண்டும். மேலும், ஏற்கெனவே செலுத்திய பிணைத் தொகையோ அல்லது இந்த அலுவலகத்திலிருந்து தரப்பட வேண்டிய தொகையோ இந்த விலைப்புள்ளிக்குப் பிணைத் தொகையாக ஏற்றுக்கொள்ளப்படமாட்டாது.

3. ஒப்பந்ததாரர் தாம் குறிப்பிடும் விலையை விற்பனை வரி நீங்கலாக எண்ணாலும் எழுத்தாலும் குறிப்பிட வேண்டும். ஒப்பந்தப் பொருட்களை எடுக்கும் தேதியில் இருக்கும் சட்டத்தின்படி விற்பனை வரி வசூலிக்கப்படும்.

4. இதன் கீழ்க்கண்டவருக்குக் காரணம் ஏதும் கூறாமல் எந்த ஒரு விலைப்புள்ளியையும் அல்லது அனைத்து விலைப்புள்ளிகளையும் ஏற்கவோ அல்லது தள்ளுபடி செய்யவோ உரிமை உண்டு.

புதுச்சேரி, 2011 ஐரோ அக்டோபர் மீ 10 வ.

இயக்குநர்.

பெயர் மாற்றம்

2011-ஆம் ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம், 22-ஆம் தேதி (22-9-2011) புதுச்சேரி-3, முத்தியால்பேட்டை, சோலைநகர், மாரியம்மன் கோயில் வீதி, கதவு எண் 60 என்ற முகவரியில் வசித்து வரும் காலஞ்சென்ற திரு. வடிவேலு மற்றும் முத்தம்மாள் அவர்களின் குமாரர் ரகுமணி (எ) மணி ஆகிய நான் வயது 56. கூறுவது யாதெனில்:

எனது பெயர் குடும்ப உணவு பங்கீட்டு அட்டையில் 'மணி' என்றும், வாக்காளர் அட்டையில் 'மணி' என்றும், எனது மகன் ராஜவேலு மாற்றல் சான்றிதழில் (டி சி) 'மணி (எ) ரகுமணி' என்றும், எனது மகள் ரம்யாவின் பிறப்பு சான்றிதழில் 'ரகுமணி' என்றும், எனது மகன் ராஜகுமார் மாற்றல் சான்றிதழில் 'ரகுமணி' மற்றும் எனது மகன் பாஸ்போட்டில் எனது பெயர் 'ரகுமணி' என்றும் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது. எனவே 'ரகுமணி (எ) மணி' என்றும் என்னை அழைப்பதுண்டு. ஆகவே, மேற்கண்ட இருபெயர்களும் என் ஒருவரின் பெயர்தான் என்றும் உறுதி கூறுகிறேன். மேற்கண்டவைகள் அனைத்தும் உண்மை.

புதுச்சேரி சான்றுரைஞர் முன்னிலையில் 2011 ஆம்- ஆண்டு செப்டம்பர் மாதம் 22-ஆம் தேதி என்னால் கையொப்பமிடப்பட்டது.

475394

வ. ரகுமணி.

CHANGE OF NAME

I, Sridharan, son of Sadasivam, aged 26 years, and residing at the house, bearing Door number 24, Annai Theresa Street, Raja Nagar, Orleanpet, Puducherry-605 005, do hereby solemnly and sincerely affirm and state as follows:

I am the deponent herein. I am well aware of the facts of my affidavit. I swear this affidavit to state that I have changed my name as 'Aakash Sridharane' instead of 'Sridharan'.

I state that my registered name is 'Sridharan'. The said statement of mine is substantiated through my Certificate of Birth, issued by the Registrar of Births and Deaths, Puducherry Municipality registered with it under Registration No. N. 1998/00089.

I further state that I have changed my name as 'Aakash Sridharane' according to numerology, as such henceforth I shall be known and identified by the name 'Aakash Sridharane' only. I do hereby abandon my earlier name 'Sridharan'.

I state that what are all stated in the above paragraphs are true and correct to the best of my knowledge, belief and information.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 14th day of September 2011.

475399

SRIDHARAN.

CHANGE OF NAME

I, Kalaiarassy, daughter of Sadassivam, Hindu, aged 35 years and residing at the house bearing Door number 24, Annai Theresa Street, Raja Nagar, Orleanpet, Puducherry, do hereby solemnly and sincerely affirm and state as follows:

I am the deponent herein. I am well aware of the facts of my affidavit. I swear this affidavit to state that I have changed my name as 'Asvika' instead of 'Kalaiarassy'.

I state that my registered name is 'Kalaiarassy'. The said statement of mine is substantiated through my Certificate of Birth issued by the Registrar of Births and Deaths, Puducherry Municipality, registered with it under Registration Number P/1976/00037. I further state that I have changed my name shortly as 'Asvika' instead of my full name 'Kalaiarassy'. I would henceforth be known as 'Asvika' only.

Solemnly and sincerely affirmed and signed before the Notary Public at Puducherry, on this 26th day of September 2011.

475400

KALAIARASSY.

CHANGE OF NAME

I, A. Alaganandam @ Nandan, A., son of Apparajou, Hindu, aged about 46 years and residing at No. 6, Muthumariamman Koil Street, Pudhu Nagar, Pappanchavady, Puducherry, do hereby solemnly affirm and state on oath as follows :

I state that my name is mentioned as 'A. Alaganandam' in (1) my School Transfer Certificate issued by the Government High School, Mandagapattu and Post, (South Arcot District), Villupuram Taluk, dated, 9-7-1981